

Ouvert du lundi au dimanche 9h - 12h / 14h30 - 19h Open from Monday to

Sundav 9am - 12pm / Visite libre ou

auidée de

matin, 9h - 11h30

morning: 9am - 11.30am

Portes ouvertes: ieudi 9h30-18h Open doors: Thursday 9.30am - 6pm Distributeur de fromage 24h/24h Cheese dispenser 24h/24h

Miellerie Honey making place

Hameau La Tour +33 (0)6 84 78 79 36



Du lundi au samedi, de 9h à 12h et de rom Monday to

Saturday,9am-12am and 3pm-

Sur le marché de Saint Jean d'Arves tous les mercredis après-midi Every Wednesday afternoon on Saint Jean d'Arves' market

Visites mardi et jeudi, toutes les heures de 9h à 12h et de 15h à 19h (dernière visite à 18h).

Visits on Tuesday and Thursday, starting every hour from 9am to 12am and from 3pm to 9pm (last visit at 6pm).

Plan des pistes à

QR Code below!

le QR Code.

récupérer en Office de

Tourisme ou en scannant

Pick up the skimap at the

Tourist Office or scan the

Ânes en Montagne Donkey farm

Hameau Le Mollard +33 (0)6 76 87 08 09



Portes ouvertes : lundi 24/02, mardi 25/02, 16h-17h30; mercredi 26/02. vendredi 28/02. 10h30-12h30.

Hors ouvertes : ouverture de la boutique fromagerie (environ 30 min), le sur demande. Produits au lait d'ânesse. Open doors:

Visits (approximately 30min), in the Monday & Tuesday, 4pm-5.30pm Wednesday & Friday, 10.30am-12.30am. Except open doors, shop open on request.

Chez Brenat

Hameau Plan Gaspard +33 (0)6 78 59 89 62



Anecdotes, coutumes, histoires et évolution de la vallée des Arves à travers le temps. demande. participation libre. On demand

Infusions des Arves Local Infusions

+33 (0)6 87 00 73 96



Vente sur le marché, par correspondance commande par internet sur infusionsdesarves.fr Internet orders on infusionsdesarves.fr



Demandez le livret balades oiétonnes et raquettes à neige à l'Office de Tourisme!2€

EN VENTE À L'OFFICE DE TOURISME

Visitor Center's shop

Gourde: 10€

Tour de cou Sybelles : 10€ Peluche Arvi : 12€

Affiche Saint Jean d'Arves : 5€

Water bottle: 10€ Sybelles neck warmer (respiratory protection): 10€ Arvi cuddly toy: 12€ Saint Jean d'Arves poster: 5€

Halte garderie Les Chérubins Children daycare

Enfants de 3 mois à 5 ans inclus Children from 3 months to 5 years Hameau de La Chal lescherubins73@orange.fr +33 (0)9 67 07 25 38

Bulletin météo Weather forecast Disponible tous les jours en

Office de Tourisme Available everyday at the Visitor Center

Distributeur de billets Cash Point

Derrière l'Office de Tourisme, dans le bâtiment du restaurant Le Boui Behind the Visitor Center, in the building of Le Boui restaurant

Excursion Davtrip

Excursion mercredi 26/02 « Escapade italienne à Turin » Réservations à l'Office de Tourisme Wednesday 26 of February Book at the Visitor Center +33 (0)4 79 59 73 30

WIFI gratuit Free WIFI

Office de Tourisme et front de neige La Chal Visitor Center & on the snowfront Nom / Name: Wifi Gratuit SJA

Bibliothèque Public Library

Hameau de La Tour Lundi 16h30-19h30, Mercredi et vendredi 18h-20h Monday 4.30pm-7.30pm Wednesday and Friday 6pm-8pm +33 (0)4 79 56 89 15

Prêt de ieux de société Board Games Rental

A l'Office de Tourisme. Avec caution. At the Visitor Center. With deposit.

Cinéma Les Aiguilles Cinema

Tarifs: 8€ / Réduit: 6.50€ -14ans : 5€ Groupe (à partir de 21 pers.) : 5€/pers.

> Renseignements: +33 (0)4 79 05 06 44

Programme en Office de Tourisme ou scannez le QRcode.



L'ATELIER

Sacs à déjections canines Poopbags

Sur demande à l'Office de Tourisme Available at the Visitor Center

ANIMATIONS COMMERCIALES

APRÈS SKI FESTIF Festive Apres ski

L'Accordéon & son Antoine. Accordeonist concert. Mardi 25/02 à 17h Tuesday 25/02 at 5pm (9) L'Atelier Resto



LES NAVETTES

Navettes Village gratuites Free shuttles

Arrêts: La Chal - Fromagerie (correspondance avec la navette de St Sorlin) - Centre Équestre - Les Chambons - Les Écourts - Mairie/Miellerie - La Tour - La Chal -Entraigues/Villette.

Tous les jours - horaires aux arrêts navette ou en scannant ce QR Code.

Everyday. Timetable at bus stops or by scanning this QR code. Common stop between St Jean d'Arves and St Sorlin d'Arves at the Fromagerie.

Navettes Skieurs Skiers shuttles

Saint Jean d'Arves La Chal > Saint Sorlin d'Arves Plan du Moulin Du dimanche au vendredi - Horaires sur sybelles.ski et sur l'application Sybelles®. Sur présentation du forfait Sybelles. Timetable on sybelles.ski and on the Sybelles® app. Upon presentation of vour Sybelles ski pass.

Navettes Gare Train shuttles

Saint Jean d'Arves <> Saint Jean de Maurienne Réservation en ligne (au plus tard la veille avant 12h) sur booking.fauresavoie.fr

Book your ticket online (the previous day before 12pm). booking.fauresavoie.fr

Horaires à l'Office de Tourisme Schedule at the Visitor Center



OFFICE DE TOURISME SAINT JEAN D'ARVES - LES SYBELLES

476 Route de La Chal 73 530 Saint Jean d'Arves

Ouvert tous les jours, 8h45 - 12h et 14h - 18h

+33 (0)4 79 59 73 30 info@sia73.com | www.sia73.com



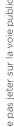














DIMANCHE 23/02

POT D'ACCUEIL Welcoming drink

L'incontournable rendez-vous du début de vos vacances! Présentation des activités de la station suivie d'une dégustation de chocolat chaud ou de grog à l'élixir végétal et de Beaufort AOP. 17h > La Chal, cinéma Les Aiguilles

18h15 > Les Écourts, résidence Goélia Les Chalets des Écourts

Dès 17h From 5pm ® La Chal, Les Écourts ²⁰⁰⁸ Tout public For all € Gratuit Free

LUNDI 24/02

RADIO SAINT JEAN D'ARVES Saint Jean d'Arves' radio

Branchez-vous sur la fréquence de Saint Jean d'Arves pour cette émission matinale, café et chocolat chaud offerts.

⊕ 09h 9am
Front de neige Snowfront Cont public For all Gratuit Free

RENCONTRE AVEC ARVI Arvi the groundhog

10h45 10.45am Front de neige Snowfront Tout public For all Gratuit Free

RALLYE GOURMET BLANC Snow Gourmet Rally

Participez à la course la plus gourmande de la vallée. Accessible à tous, le parcours non chronométré allie découverte des hameaux de Saint Jean d'Arves et dégustation de produits savoyards. 3km - 150m de dénivelé.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

16h-18h 4pm-6pm (1) La Chal (1) Tout public For all (1) 8€/pers.

CONCERT PUNK-ROCK Punk-rock concert

Ambiance rock garantie avec Smash The Offspring Tribute. Offert par l'Association des commerçants et des prestataires des Arves et par l'Office de Tourisme.

17h30-19h30 5.30pm-7.30pm ® Rue commerçante Shopping street ⁸ Tout public For all € Gratuit Free

(!) L'APRÈS-SKI DES ADOS Après ski for teenagers

La soirée dédiée aux ados ! Pizzas à partager, boissons, jeux et défis !

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

(19h30 7.30pm ® La Chal ² 12-17 ans 12-17yo € 5€/pers.

MARDI 25/02

(!) BINGO NATURE Discover mountain animals with drawings Une belle occasion de développer le sens de l'observation chez les enfants et de découvrir

(!) A SKI JOËRING ET PONEY LUGE Ski Joering and sledging pony À la découverte de nouvelles glisses et de nouvelles sensations ! Créneaux de 5min pour le poney luge et de 10min pour le ski joëring.

5-minute sessions for sledging pony and 10-minute sessions for ski joering.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

13h30-16h30 1.30pm-4.30pm ® La Chal % Tout public For all € 10€ ski joëring/5€ poney luge

(!) A LASER GAME PARTY In French

Affrontez-vous en famille ou entre amis en toute convivialité. Créneaux de 30min. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

① 17h-19h ⑨ La Chal ९०९ Dès 6 ans ⓒ 6€/pers.

ESF (!) A DEVENEZ LE HÉROS DES AVALANCHES!

Introduction to the Avalanche Victim Detector AVD

Les moniteurs de l'ESF de Saint Jean d'Arves vous proposent une initiation ludique aux Détecteurs de Victime d'Avalanche. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme. Û 17h15 5.15pm ® La Chal A Dès 8 ans From 8yo € 8€/pers.

(!) RENCONTRE AVEC UNE MAÎTRE-CHIEN D'AVALANCHE In French

En présence de son chien Rio, une pisteur-secouriste et maître-chien d'avalanche vous présentera son métier et parlera de sa relation privilégiée avec son chien. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

18h ® La Chal ? Tout public € 2€/pers.

The night walk

Promenade nocturne, visite de la chapelle du Collet et dégustation de fromages de Savoie avec vin ou chocolat chauds. Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme. 20h 8pm ® La Chal P Dès 6 ans From 6 yo € 5€/pers.

MERCREDI 26/02

(!) ATELIER DÉLICE DE MIEL Honey beauty products workshop

Venez concocter vos produits de beauté naturels à base de miel. Vous repartirez avec un exfoliant contre les lèvres gercées et une crème visage. Come and make your own natural exfoliant for chapped lips and face cream using honey.

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

① 10h 10am ⑨ La Chal 🎌 Dès 12 ans From 12yo € 15€/pers.

MARCHÉ DE SAINT JEAN D'ARVES Saint Jean d'Arves Market 15h15 à 15h30 > Rencontre avec Arvi

3.15pm to 3.30pm > Meet Arvi, Saint Jean d'Arves mascott

14h-18h 2pm-6pm Parking du cinéma 20 Tout public For all € Accès libre Free access

SOÛTER CINÉ Snack-movie (in french)

Les enfants sont conviés à prendre le goûter avec Arvi avant de suivre une séance de cinéma.

① 15h30 3.30pm ② Cinéma Les Aiguilles A Voir programme du cinéma See cinema's program € Goûter gratuit, cinéma 5€/pers. Free snack, 5€/pers. for the movie

RENCONTRE AVEC UN DAMEUR In french

Rencontre avec un dameur et démonstration avec sa machine pour découvrir les coulisses du domaine skiable.

16h45 ® Front de neige * Tout public © Gratuit

SPECTACLE ÉQUESTRE Horse show

Assistez au spectacle équestre des Cavaliers des Arves.

18th 6pm Front de neige Snowfront Tout public For all © Gratuit Free

SHOW TOUTE GLISSE ET DESCENTE AUX FLAMBEAUX All slides show and torchlight descent

Les moniteurs de l'ESF de Saint Jean d'Arves font le show avec une démonstration de glisse : présentation des étoiles, démo ski, snowboard, descente synchronisée, poursuite etc. La soirée se poursuivra par une descente aux flambeaux. Vin blanc et chocolats chauds offerts. Possibilité de participer à la descente aux flambeaux (dès le niveau flocon) 8€/personne.

Possibility to participate in the torchlight descent from «flocon» level (8€/pers).

Renseignements auprès de l'ESF. Information at the ESF.

18h45 6.45pm Front de neige Snowfront Court Tout public For all Accès libre Free access

JEUDI 27/02

Sybelles FAMILY

Dancefloor, photos et câlins avec les mascottes des Sybelles, distribution de cadeaux Sybelles, 11h-13h 11am-1pm (®) L'Ouillon 828 Tout public For all

€ Accès libre avec forfait de ski Free access with skipass

** ATELIER FONDUE Fondue workshop & tasting

Assistez à la réalisation de la fondue savoyarde suivie d'une dégustation.

11h30 11.30am ® Rue commercante Shopping street P Tout public © Gratuit

TES ÉNIGMES DU JEUDI In french

Résolvez les énigmes du jeu de pistes de Saint Jean d'Arves pour un moment fun en famille !

(*) BLIND TEST In french

Rejoignez-nous dans la rue commerçante pour tester votre culture musicale! (17h ® Rue commerçante % Tout public € Gratuit

INITIATION BIATHLON LASER

Initiez-vous au biathlon laser avec les moniteurs de l'ESF

Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

① 17h15 5.15pm ③ La Chal △ Dès 8 ans From 8yo € 8€/pers.

TI VISITE DE FERME DE VACHES LAITIÈRES Farm visit

Découvrez le fonctionnement d'une ferme à l'heure de la traite. Dégustation de lait

📻 🚺 📺 À LA DÉCOUVERTE DU VILLAGE In french

Suivez un guide de la fondation FACIM et partez à la découverte du village avec votre flambeau. Terminez la promenade en dégustant le fameux beaufort! Inscription préalable obligatoire en Office de Tourisme.

① 18h30 6.30pm ⑨ La Chal ? Tout public ⓒ Gratuit

LES NOUVELLES ÉCHAPPÉES BLANCHES In french

Vidéo-projection sur le ski-alpinisme, la montagne et la faune. Dédicace du livre en fin de projection. (20h30 8.30pm () Cinéma Les Aiguilles ? Tout public € Entrée libre

VENDREDI 28/02

RÉSULTATS TIRAGE AU SORT PACK SOUVENIRS & PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

Souvenir pack contest & permanent orientation course results

En consultation à l'Office de Tourisme. *Posted at the Tourist Office.*① Dès 14h30 From 2.30pm ③ La Chal 2 Tout public For all ② Gratuit Free

A LES OLYMPI'ARVES Outdoor Games Challenge

Le front de neige se transforme en véritable espace de jeux.

① 15h30 3.30pm ③ Front de neige Snowfront ~ Tout public For all ② Gratuit Free

MINI DISCO D'ARVI Arvi's mini disco

Chorégraphies et danses avec Arvi pour toute la famille.

16h30 4.30pm (1) Front de neige Snowfront (2) Tout public For all (1) Gratuit Free

* DÉVALÉE EXPRESS EN LUGE Sledge race

Luges à freins et casques conseillés. Prêt de luges possible.

The snowfront is transformed into a real play area. 17h15 5.15pm Front de neige Snowfront Rout public For all Gratuit Free

MARVI DANS LES RESTAURANTS

Arvi in the restaurants

Arvi vous rend visite dans les restaurants de la station!

① En soirée During the evening ③ La Chal ② Tout public For all ⑥ Gratuit Free



TOUTE LA SEMAINE All week long

PARCOURS D'ORIENTATION PERMANENT

RALLYE PHOTOS DES FAMILLES

éalisez les plus belles photos de la liste donnée à l'Office de Tourisme et remportez des adeaux ! *Take the most beautiful pictures from the Tourist Office list to win presents!*

RALLYE PATRIMOINE ET CIRCUITS PATRIMONIAUX

LIVRETS DE JEUX

ttes, coloriages à retirer en Office de Tourisme. *Riddles, colouring available at the Tourist Office*.

LÉGENDE Legend



Présence d'Arvi la Marmotte : mascotte de la station Arvi, groundhog ski resort's mascot



Inscription obligatoire en Office de Tourisme Registration is mandatory at the Tourist Office



Sous réserve des conditions météorologiques et/ou d'enneigement Subject to weather and/or snow conditions



Semaine Gourmandise